

Instructions for using the resource booking system

If you only want to view the spaces included in the system, you do not need to log in.

If you want to make booking applications, please follow the instructions below. If the resource booking system does not work properly on your computer, try the Chrome browser, for example.

Logging in to the system

1. Log in to the resource booking system using online banking credentials or the Mobile Certificate.
2. After login, the contact person always has the opportunity to update his/her own information and the club's information.

Booking spaces

1. You can search for spaces either based on categories or by a free text search.
2. Click the space(s) you want to view/book (max. five spaces).

HAE

Suuralue:

Liikuntasalit:

Hallit:

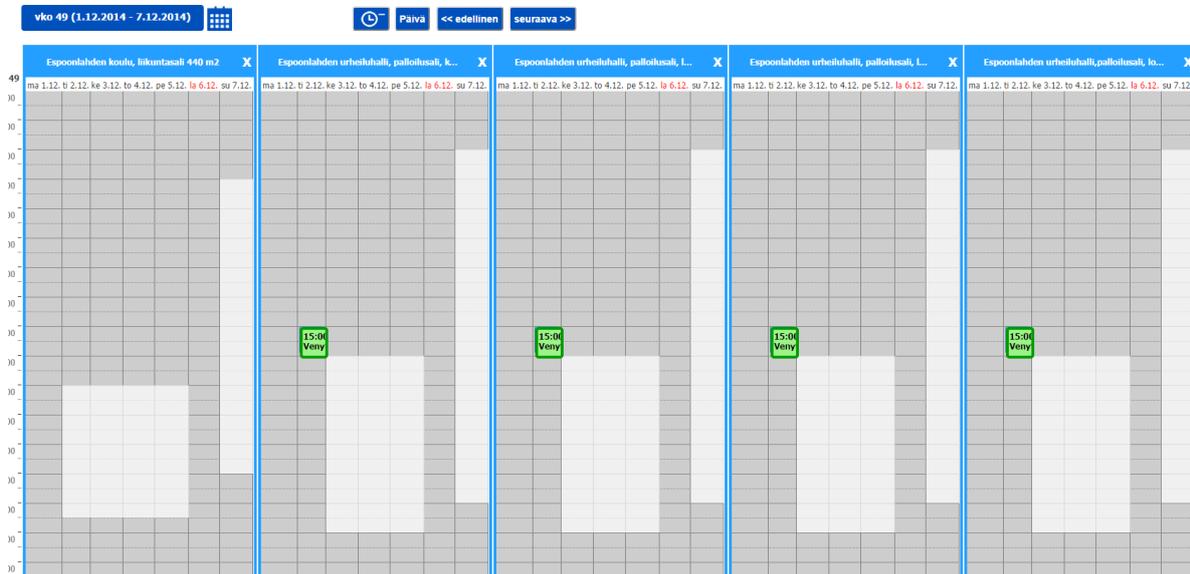
Kentät:

Urheilupuistot:

Vapaa tekstihaku:

	Nimi	Osoite	Suuralue
✓	Espoonlahden urheiluhalli, palloilusali, lohko 1	Rehtorintie 11, 02320 ESPOO	Espoonlahti
✓	Espoonlahden urheiluhalli, palloilusali, lohko 2	Rehtorintie 11, 02320 ESPOO	Espoonlahti
✓	Espoonlahden urheiluhalli, palloilusali, lohko 3	Rehtorintie 11, 02320 ESPOO	Espoonlahti
	Espoonlahden urheilupuisto, harjoitusjäähalli	Espoonlahdentie 2-4, 02360 Espoo	Espoonlahti
	Espoonlahden urheilupuisto, jalkapallonurmi II (lämm.), koko	Espoonlahdentie 2, 02360 ESPOO	Espoonlahti

- Five spaces have been selected to be displayed. The grey areas are closed; you can make a booking in the light area. The time slots granted are shown in colour.



- Making a booking: Highlight the desired time in the calendar or move the mouse pointer to the desired time and click it. If you make the booking by clicking, you can edit the time.
- If you are making an individual booking, click 'Jatka tietoihin' (Continue to information). If you are making a recurring booking, tick the 'Tee viikoittain toistuva varaus' (Make a weekly recurring booking) checkbox and then continue to the information.

Esponlahden urheiluhalli, palloilusalu, koko sali 880m2

Olet hakemassa tilaa

Esponlahden urheiluhalli, palloilusalu, koko sali 880m2

To 04.12.2014 klo - (120 min)

Hakulomake

Urheiluhallit syksy 2014 - kesä 2015

Tee viikoittain toistuva varaus

<<Peruuta Jatka tietoihin

Legend:
■ Kokous
■ Vapaaharjoittelu
■ Resultcode
■ Ohjattu liikunta, nuoriso
■ Oma vara

6. The list shows all the time slots included in the search (for example, autumn 2015–spring 2016). Holidays, periods of unavailability and booked times are shown in grey and available times in green. You can select the desired date range on the timeline. At this stage, you can deselect the times for which you do not want to apply. Click 'Jatka tietoihin' (Continue to information).
7. After clicking 'Jatka tietoihin' (Continue to information), you can no longer go back to make changes to this application.

ti 2.12.

ke 3.12.

to 4.12.

pe 5.12.

Olet hakemassa tilaa

Espoonlahden urheiluhalli, palloilusalu, koko sali 880m²

To 04.12.2014 klo

16:00 - 18:00 (120 min)

Hakulomake

 Urheiluhallit syksy 2014 - kesä 2015

 Tee viikoittain toistuva varaus

Toistuvat varaukset

Valitse ajanjakso:

4.12.2014

13.8.2015

Valitse parittomat viikot

Valitse parilliset viikot

Valitse kaikki

Tyhjennä kaikki

2015	to 1.1.	to 8.1.	to 15.1.	to 22.1.	to 29.1.
helmikuu 2015	<input checked="" type="checkbox"/> to 5.2.	<input checked="" type="checkbox"/> to 12.2.	<input checked="" type="checkbox"/> to 19.2.	<input checked="" type="checkbox"/> to 26.2.	
maaliskuu 2015	<input checked="" type="checkbox"/> to 5.3.	<input checked="" type="checkbox"/> to 12.3.	<input checked="" type="checkbox"/> to 19.3.	<input checked="" type="checkbox"/> to 26.3.	
huhtikuu 2015	<input checked="" type="checkbox"/> to 2.4.	<input checked="" type="checkbox"/> to 9.4.	<input checked="" type="checkbox"/> to 16.4.	<input checked="" type="checkbox"/> to 23.4.	<input checked="" type="checkbox"/> to 30.4.
toukokuu 2015	<input checked="" type="checkbox"/> to 7.5.	to 14.5.	<input checked="" type="checkbox"/> to 21.5.	<input checked="" type="checkbox"/> to 28.5.	
kesäkuu 2015	<input checked="" type="checkbox"/> to 4.6.	<input checked="" type="checkbox"/> to 11.6.	<input checked="" type="checkbox"/> to 18.6.	<input checked="" type="checkbox"/> to 25.6.	

<<Peruuta

Jatka tietoihin

8. 'Näytä yksittäiset varaukset' (Show individual bookings) lists all the dates for which you are applying. Mandatory information includes the number of young visitors (Nuorten määrä) and adult visitors (Aikuisten määrä). (If the number of visitors is zero, enter 0.) Click 'Lähetä' (Submit). You will receive an e-mail with information on your booking application.

Jos organisaatiovalintaa ei tullut kirjautumisen yhteydessä, syötä yhdistyksen tiedot alle.

VARAUSHAKEMUKSEN TIEDOT
Sijainti Espoonlahden urheiluhalli, palloilusalu, koko sali 880m2
Ajankohta to 4.12.2014 klo 16.00 - 18.00
Toistuvuus 4.12.2014 - 13.8.2015
Näytä yksittäiset varaukset

HAKULOMAKE
Peruuta >>

* pakollinen tieto

Kirjautujan / Yhteyshenkilön tiedot
Sukunimi * :
Etunimi * :

Varauksen kävijämäärä
Nuorten määrä * :
Aikuisten määrä * :
Varauksen lisätiedot:

Tyhjennä **Lähetä**

Applying for available time slots

1. Select the desired space(s) and click 'Vapaiden aikojen haku' (Apply for available time slots).

	Nimi	Osoite	Suuralue
✓	Juvanpuiston koulu, liikuntasali 149m2	Juvanpuro 2, 02920 Espoo	Pohjois-Espoo
	Juvanpuiston koulu, liikuntasali 246m2	Juvanpuro 2, 02920 Espoo	Pohjois-Espoo
✓	Kalajärven koulu, liikuntasali 396 m2	Hiiresuontie 1, 02970 Espoo	Pohjois-Espoo
	Lahnuksen koulu, liikuntasali 150 m2	Vanha Lahnuksen tie 15, 02970 Espoo	Pohjois-Espoo
	Niipperin koulu, liikuntasali 134 m2	Niipperintie 31, 02920 Espoo	Pohjois-Espoo
	Pakankylän koulu, liikuntasali	Snettansintie 9, 02740 Espoo	Pohjois-Espoo

◀ 1 ▶

Maanantai 5.1.2015 **Viikko** << edellinen seuraava >> Vapaiden aikojen haku

2. Specify the date range, the desired day(s) of the week, time range and duration. Then, click 'Hae valituista tiloista' (Search in the selected spaces).

3. The listing shows the spaces and time slots available. Note: the time slots available in a certain space within the selected date and time range are shown as separate, individual time slots.

Valitse ajanjakso 05.01.2015 - 19.01.2015

Valitse viikonpäivät maanantai tiistai keskiviikko torstai perjantai lauantai sunnuntai

17:30 - 21:30

Valitse aikaväli
Anna kesto
01:00

[Hae kaikista \(rajoitusta\) tiloista](#) [Hae valituista tiloista](#) [Näytä kalenteri](#)

Kalajärven koulu, liikuntasali 396 m2 X Juvanpuiston koulu, liikuntasali 149m2 X

Haussa löytyi 10 vapaata aikaa.

Tila	Aika	
Juvanpuiston koulu, liikuntasali 149m2	to 8.1.2015 17:30:00 - 18:30:00	Varaa
Juvanpuiston koulu, liikuntasali 149m2	to 8.1.2015 18:00:00 - 19:00:00	Varaa
Juvanpuiston koulu, liikuntasali 149m2	pe 9.1.2015 19:30:00 - 20:30:00	Varaa
Kalajärven koulu, liikuntasali 396 m2	pe 9.1.2015 20:00:00 - 21:00:00	Varaa
Juvanpuiston koulu, liikuntasali 149m2	pe 9.1.2015 20:00:00 - 21:00:00	Varaa
Kalajärven koulu, liikuntasali 396 m2	pe 9.1.2015 20:30:00 - 21:30:00	Varaa
Juvanpuiston koulu, liikuntasali 149m2	pe 16.1.2015 19:30:00 - 20:30:00	Varaa
Kalajärven koulu, liikuntasali 396 m2	pe 16.1.2015 20:00:00 - 21:00:00	Varaa
Juvanpuiston koulu, liikuntasali 149m2	pe 16.1.2015 20:00:00 - 21:00:00	Varaa
Kalajärven koulu, liikuntasali 396 m2	pe 16.1.2015 20:30:00 - 21:30:00	Varaa

4. You can return to the front page of space bookings by clicking 'Näytä kalenteri' (Show calendar).
5. You can proceed directly to making the space booking by clicking 'Varaa' (Book).

Olet hakemassa tilaa

Juvanpuiston koulu, liikuntasali 149m2
To 08.01.2015 klo 18:00 - 19:00 (60 min)

Hakulomake Koulujen liikuntasalit syksy 2014 - kevät 2015

Tee viikoittain toistuva varaus

Toistuvat varaukset

Valitse ajanjakso:

8.1.2015 7.5.2015

Valitse parittomat viikot Valitse parilliset viikot Valitse kaikki Tyhjennä kaikki

tammikuu 2015 <input checked="" type="checkbox"/>	to 8.1.	to 15.1.	to 22.1.	to 29.1.	
helmikuu 2015	to 5.2.	to 12.2.	to 19.2.	to 26.2.	
maaliskuu 2015	to 5.3.	to 12.3.	to 19.3.	to 26.3.	
huhtikuu 2015	to 2.4.	to 9.4.	to 16.4.	to 23.4.	to 30.4.
toukokuu 2015	to 7.5.				

Oma varaus

6. When you are making the booking, the time slots available are shown in green.

Check or cancel your reservations/the reservations of your club

Log in to the online sports facilities reservation system – click on **Omat tiedot** (“my information”) – click on **Omat asiinnit** (“my reservation history”) – click on **Tarkastele aiempia asiointeja** (“see earlier reservations”)



How to check your reservations

You will see all applications for reservations that the contact persons of your club have made.

- alustava hakemus (“application at preliminary stage”) = these have not yet been processed by Espoo’s Sports Services
- hyväksytty hakemus (“approved applications”)

The list displays the facility reservations made facility in the currently ongoing application period

How to cancel reservations

- you may cancel your reservation application
- you may cancel an individual or a recurring appointment (e.g. a regular appointment for two years) even if it has already been approved as long as you cancel it at least 14 days before it is scheduled to happen
- if your application or approved reservation can be cancelled, it is equipped with an icon showing an X inside a circle
- if you have reserved facilities for a competition, you cannot cancel the reservation yourself, as cancellation is only possible by writing to: liikuntapaikkavaraukset@espoo.fi

